Laana au Baraka?

(Kiswahili)

What happens when it rains on a dry land after a really long period?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Laana au Baraka?

Author: Alfred Esinyen

Illustrators: Marleen Visser , Natalie Propa, Silva Afonso

Translator: Geraldine Nanjala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: Laana au Baraka? is translated by <u>Geraldine Nanjala</u>. The © for this translation lies with African Storybook Initiative, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>A Curse or a Blessing?</u>', by <u>Alfred Esinyen</u>. © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Laana au Baraka?' has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative.

Images Attributions:

Cover page: Woman, boy and rainbow, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: People gathered together, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: People listening to a man, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Children in the park, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Woman scolding crying boys, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Rainclouds and raindrops, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Girl splashing in rain, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Woman and girl watching it rain, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Tree trunks in heavy rain, by Marleen Visser, Natalie Propa, Silva Afonso © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <u>https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions</u>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: <u>Crocodiles in the water</u>, by <u>Marleen Visser</u>, <u>Natalie Propa</u>, <u>Silva Afonso</u> © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Girl looking at rain</u>, by <u>Marleen Visser</u>, <u>Natalie Propa</u>, <u>Silva Afonso</u> © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Happy boy with cats and a dog</u>, by <u>Marleen Visser</u>, <u>Natalie Propa</u>, <u>Silva Afonso</u> © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/